

Wzrost: Skarbnik w Kłobucku
Wzrost: data 26.11.2018
zarejestrowana pod poz. nr
numer do załatwienia 209

Projekt

**UCHWAŁA Nr
Rady Miejskiej w Kłobucku
z dnia 2018 roku**

w sprawie: zmian w planie budżetu na rok 2018

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 994 z późn.zm.) oraz art. 212 i art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 2077 z późn. zm.), Rada Miejska w Kłobucku uchwała, co następuje:

§ 1

- 1. Dokonuje się zmian w planie dochodów i wydatków budżetowych zgodnie z załącznikami nr 1, 2 i 3 do uchwały.
- 2. Dokonuje się zmian w planie przychodów budżetu zgodnie z załącznikiem Nr 4 do uchwały.
- 3. Plan przychodów i rozchodów po zmianach określa załącznik Nr 5 do uchwały.
- 4. Deficyt budżetu w wysokości 10.247.926,07 zł zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy w kwocie 3.023.155,80 zł oraz kredytu w wysokości 8.703.822,27 zł pomniejszonego o spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczki i kredytów w kwocie 1.479.052,00 zł.
- 5. W załączniku Nr 5 do uchwały budżetowej na rok 2018 – Plan dotacji udzielanych z budżetu zmienia się kwoty dotacji zgodnie z niniejszą uchwałą.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Kłobucka.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Autor projektu:

BURMISTRZ KŁOBUCKA
Jerzy Zakrzewski

SKARBNIK
Gminy Kłobuck
Katarzyna Jagusiak
Katarzyna Jagusiak

RADCA PRAWNY
Tomasz Głębocki
Tomasz Głębocki
Op - C - 419/1999

Uzasadnienie do projektu uchwały Rady Miejskiej w Kłobucku w sprawie; zmian w planie budżetu na rok 2018

Zgodnie z załącznikiem Nr 1 proponuje się zmniejszenie dochodów o kwotę 874.655,00zł w tym:

- zmniejszenie dotacji na przebudowę i rozbudowę budynku przy ul. Harcerskiej 4a w Kłobucku na potrzeby Centrum Integracji i Aktywności Społecznej 971.455,00 zł
- dochody z prowadzenia kasy zapomogowo-pożyczkowej kwota 6.300,00 zł z przeznaczeniem w części na wyposażenie Centrum Ekonomiczno- Administracyjnego w Kłobucku
- zwiększenie dochodów z tytułu darowizny pieniężnej 500,00 zł
- zwiększenie dochodów z tytułu dzierżawy w zakresie działalności Zarządu Dróg i Gospodarki Komunalnej w kwocie 90.000,00 zł z przeznaczeniem na wzrost wydatków w zakresie energii i opłat do wspólnot mieszkaniowych

Zgodnie z załącznikiem Nr 2 proponuje się zmiany w planie wydatków dotyczące zmniejszenia planu wydatków w kwocie 2.219.790,00 zł w tym;

zadań inwestycyjnych , których istnieje konieczność przesunięcia ich wykonania częściowego lub całkowitego na rok 2019 :

- przebudowa ul.Prusa i Witosa w Łobodnie 667.500,00 zł
- projekt budowy drogi wraz z mostem , łączącej ul. Sienkiewicza z ul. Zakrzewską 64.347,00zł (pozostają w planie środki osiedlowe)
- przebudowa i rozbudowa budynku przy ul. Harcerskiej 4a w Kłobucku na potrzeby Centrum Integracji i Aktywności Społecznej 1.073.743,00 zł
- projekt rewitalizacji parku przy ul. Zamkowej w Kłobucku 20.000,00 zł
- przebudowa placu zabaw w Sołectwie Kamyk 10.000,00 zł
- projekt budowy kanalizacji sanitarnej ul. Reja w Kłobucku 20.000,00 zł
- projekt odkrytego basenu wraz z zapleczem i zagospodarowaniem przyległego terenu 150.000,00 zł

oraz innych wydatków bieżących na kwotę 255.870,00 zł

z przeznaczeniem na:

- wzrost wydatków bieżących o kwotę 201.670,00 zł w przeważającej części na działalność Zarządu Dróg i Gospodarki Komunalnej kwota 196.870,00 zł, CEA 4.300,00 zł
- zmniejszenie kredytu o kwotę 1.345.135,00 zł

Załącznik Nr 3 zawiera zmiany w planie dotyczące dotacji do placówek oświatowych , gdzie organem prowadzącym nie jest gmina.

Załącznik Nr 4 określa zmniejszenie przychodów budżetu z tytułu kredytu , a Załącznik Nr 5 określa przychody i rozchody budżetu po projektowanych zmianach.

SKARBNIK
Gminy Kłobuck
K. Jaguszek
mgr Katarzyna Jaguszek

Zmiany w planie dochodów budżetowych na 2018 rok

Dział	Rozdz.	§	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
852			Pomoc społeczna	0,00	971 455,00
			Dochody majątkowe	0,00	971 455,00
	85232		Centra Integracji Społecznej	0,00	971 455,00
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków o których mowa w art.5 ust.1 pkt 3 oraz ust.3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		862 401,00
		6209	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków o których mowa w art.5 ust.1 pkt 3 oraz ust.3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		109 054,00
750			Administracja publiczna	6 300,00	
			Dochody bieżące	6 300,00	0,00
	75085		Wspólna obsługa jst	6 300,00	
		0970	Wpływy z różnych dochodów - wpływy z tytułu obsługi kasy zapom.-poż.	6 300,00	
801			Oświata i Wychowanie	500,00	0,00
			Dochody bieżące	500,00	0,00
	80104		Przedszkola	500,00	0,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	500,00	
700			Gospodarka mieszkaniowa	90 000,00	
			Dochody bieżące	90 000,00	0,00
	70004		Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	90 000,00	
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych	90 000,00	
				96 800,00	971 455,00
			Ogółem zmniejszenie	874 655,00	
			Dochody bieżące	96 800,00	
			Dochody majątkowe		971 455,00
			w tym: dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.3 pkt 5 lit. a i b ustawy		971 455,00

SKARBNIK
Gminy Kłobuck
mgr Katarzyna Jagusiak

BURMISTRZ KŁOBUCKA
Jerzy Zakrzewski

Zmiany w planie wydatków budżetowych na 2018 rok

Dział	Rozdz.	§	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
500			Handel		160 000,00
			2. Wydatki majątkowe		160 000,00
			2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		160 000,00
50095			Pozostała działalność		160 000,00
			2. Wydatki majątkowe		160 000,00
			2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		160 000,00
	6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		160 000,00
			Rewitalizacja targowiska miejskiego w Kłobucku		160 000,00
600			Transport	73 000,00	733 717,00
			1. Wydatki bieżące	73 000,00	1 870,00
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	73 000,00	1 870,00
			1.1.2 Wydatki statutowe	73 000,00	1 870,00
			2. Wydatki majątkowe		731 847,00
			2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		731 847,00
60016			Drogi publiczne gminne	73 000,00	733 717,00
			1. Wydatki bieżące	73 000,00	1 870,00
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	73 000,00	1 870,00
			1.1.2 Wydatki statutowe	73 000,00	1 870,00
			2. Wydatki majątkowe	-	731 847,00
			2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne	-	731 847,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	50 000,00	1 870,00
			Osiedle Nr 2		1 870,00
		4270	Zakup usług remontowych	13 000,00	
		4300	Zakup usług pozostałych	10 000,00	
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		731 847,00
			Przebudowa ul.Prusa i Witosy w Łobodnie		667 500,00
			Projekt budowy drogi wraz z mostem, łączącej ul.Sienkiewicza z ul. Zakrzewską w Kłobucku.		64 347,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	90 000,00	
			1. Wydatki bieżące	90 000,00	
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	90 000,00	
			1.1.2 Wydatki statutowe	90 000,00	
70004			Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	90 000,00	
			1. Wydatki bieżące	90 000,00	
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	90 000,00	
			1.1.2 Wydatki statutowe	90 000,00	
		4260	Zakup energii	60 000,00	
		4300	Zakup usług pozostałych	30 000,00	
710			Działalność usługowa		100 000,00
			1. Wydatki bieżące		100 000,00
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych		100 000,00
			1.1.1 Wynagrodzenie i pochodne od wynagrodzenia		6 000,00
			1.1.2 Wydatki statutowe		94 000,00

	71004		Plany zagospodarowania przestrzennego		84 000,00
			1. Wydatki bieżące		84 000,00
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych		84 000,00
			1.1.1 Wynagrodzenie i pochodne od wynagrodzenia		6 000,00
			1.1.2 Wydatki statutowe		78 000,00
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe		6 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych		78 000,00
	71012		Zadania w zakresie geodezji i kartografii		16 000,00
			1. Wydatki bieżące		16 000,00
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych		16 000,00
			1.1.2 Wydatki statutowe		16 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych		16 000,00
750			Administracja publiczna	4 300,00	
			1. Wydatki bieżące	4 300,00	
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	4 300,00	
			1.1.2 Wydatki statutowe	4 300,00	
	75085		Wspólna obsługa jst - CEA	4 300,00	
			1. Wydatki bieżące	4 300,00	
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	4 300,00	
			1.1.2 Wydatki statutowe	4 300,00	
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	4 300,00	
757			Obsługa długu publicznego		45 000,00
			1. Wydatki bieżące		45 000,00
			1.6 Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego		45 000,00
	75702		Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek j.s.t.		45 000,00
			1. Wydatki bieżące		45 000,00
			1.6 Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego		45 000,00
		8110	Odsetki od samorządowych papierów wartościowych lub zaciągniętych przez jst kredytów i pożyczek		45 000,00
801			Oświata i wychowanie	500,00	
			1. Wydatki bieżące	500,00	
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	500,00	
			1.1.2 Wydatki statutowe	500,00	
	80104		Przedszkola	500,00	
			1. Wydatki bieżące	500,00	
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych	500,00	
			1.1.2 Wydatki statutowe	500,00	
		4240	Zakup pomocy dydaktycznych i książek	500,00	
854			Edukacyjna Opieka Wychowawcza		70 000,00
			1. Wydatki bieżące		70 000,00
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych		70 000,00
			1.1.1 Wynagrodzenie i pochodne od wynagrodzenia		70 000,00
	85401		Świetlice szkolne		70 000,00
			1. Wydatki bieżące		70 000,00
			1.1 Wydatki jednostek budżetowych		70 000,00
			1.1.1 Wynagrodzenie i pochodne od wynagrodzenia		70 000,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		60 000,00

	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		10 000,00
852		Pomoc społeczna		1 100 743,00
		1. Wydatki bieżące		27 000,00
		1.1 Wydatki jednostek budżetowych		27 000,00
		1.1.2 Wydatki statutowe		27 000,00
		2. Wydatki majątkowe		1 073 743,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		1 073 743,00
85202		Domy pomocy społecznej		27 000,00
		1. Wydatki bieżące		27 000,00
		1.1 Wydatki jednostek budżetowych		27 000,00
		1.1.2 Wydatki statutowe		27 000,00
	4330	Zakup usług przez j.s.t. od innych j.s.t		27 000,00
85232		Centra integracji społecznej		1 073 743,00
		2. Wydatki majątkowe		1 073 743,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		1 073 743,00
		2.1.1 Programy finansowane z udziałem środków z budżetu Unii Europejskiej i ze źródeł zagranicznych		1 073 743,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		17 333,00
		Przebudowa i rozbudowa budynku przy ul.Harcerskiej 4a w Kłobucku na potrzeby Centrum Integracji i Aktywności Społecznej		17 333,00
	6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		836 520,00
		Przebudowa i rozbudowa budynku przy ul.Harcerskiej 4a w Kłobucku na potrzeby Centrum Integracji i Aktywności Społecznej		836 520,00
	6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		219 890,00
		Przebudowa i rozbudowa budynku przy ul.Harcerskiej 4a w Kłobucku na potrzeby Centrum Integracji i Aktywności Społecznej		219 890,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		32 000,00
		1. Wydatki bieżące		12 000,00
		1.2 Dotacje na zadania bieżące		12 000,00
		2. Wydatki majątkowe		20 000,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		20 000,00
92116		Biblioteki		12 000,00
		1. Wydatki bieżące		12 000,00
		1.2 Dotacje na zadania bieżące		12 000,00
	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury		12 000,00
92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami		20 000,00
		2. Wydatki majątkowe		20 000,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		20 000,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		20 000,00
		projekt rewitalizacji parku przy ul.Zamkowej w Kłobucku		20 000,00
900		Gospodarka komunalna	33 870,00	30 000,00
		1. Wydatki bieżące	33 870,00	

		1.1 Wydatki jednostek budżetowych	33 870,00	
		1.1.2 Wydatki statutowe	33 870,00	
		2. Wydatki majątkowe		30 000,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		30 000,00
90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	33 870,00	10 000,00
		1. Wydatki bieżące	33 870,00	
		1.1 Wydatki jednostek budżetowych	33 870,00	
		1.1.2 Wydatki statutowe	33 870,00	
		2. Wydatki majątkowe		10 000,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		10 000,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	21 870,00	
		Osiedle Nr 2	1 870,00	
	4300	Zakup usług pozostałych	12 000,00	
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		10 000,00
		przebudowa placu zabaw w Sołectwie Kamyk		10 000,00
90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska		20 000,00
		2. Wydatki majątkowe		20 000,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		20 000,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		20 000,00
		Projekt budowy kanalizacji sanitarnej ul.Reja w Kłobucku		20 000,00
926		Kultura fizyczna	-	150 000,00
		1. Wydatki bieżące	-	
		1.1 Wydatki jednostek budżetowych	-	
		1.1.2 Wydatki statutowe	-	
		2. Wydatki majątkowe		150 000,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		150 000,00
92604		Instytucje kultury fizycznej		150 000,00
		1. Wydatki bieżące	-	
		1.1 Wydatki jednostek budżetowych	-	
		1.1.2 Wydatki statutowe		
		2. Wydatki majątkowe		150 000,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		150 000,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		150 000,00
		Projekt odkrytego basenu wraz z zapleczem i zagospodarowaniem przyległego terenu		150 000,00
		Ogółem	201 670,00	2 421 460,00
		1. Wydatki bieżące	201 670,00	255 870,00
		1.1 Wydatki jednostek budżetowych	201 670,00	198 870,00
		1.1.2 Wydatki statutowe	201 670,00	122 870,00
		1.1.1 Wynagrodzenie i pochodne od wynagrodzenia		76 000,00
		1.2 Dotacje na zadania bieżące		
		1.6 Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego		45 000,00
		2. Wydatki majątkowe		2 165 590,00
		2.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		2 165 590,00
		2.1.1 Programy finansowane z udziałem środków z budżetu Unii Europejskiej i ze źródeł zagranicznych		1 073 743,00
		Ogółem zmniejszenie	- 2 219 790,00	

SKARBNIK
Gminy Kłobuck

Katarzyna Jagusiak
mgr Katarzyna Jagusiak

BURMISTRZ KŁOBUCKA

Jerzy Zakrzewski
Jerzy Zakrzewski

Zmiany w planie wydatków budżetowych na 2018 rok

Dział	Rozdz.	§	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
801			Oświata i Wychowanie	37 300,00	31 300,00
			1. Wydatki bieżące	37 300,00	31 300,00
			1.2 Dotacje na zadania bieżące	37 300,00	31 300,00
80101			Szkoły podstawowe	16 200,00	
			1. Wydatki bieżące	16 200,00	
			1.2 Dotacje na zadania bieżące	16 200,00	
		2590	Dotacje podmiotowe z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jst lub przez osobę fizyczną	16 200,00	
80103			Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	9 800,00	
			1. Wydatki bieżące	9 800,00	
			1.2 Dotacje na zadania bieżące	9 800,00	
		2590	Dotacje podmiotowe z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jst lub przez osobę fizyczną	9 800,00	
80104			Przedszkola		6 300,00
			1. Wydatki bieżące		6 300,00
			1.2 Dotacje na zadania bieżące		6 300,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty		6 300,00
80110			Gimnazja	6 700,00	
			1. Wydatki bieżące	6 700,00	
			1.2 Dotacje na zadania bieżące	6 700,00	
		2590	Dotacje podmiotowe z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jst lub przez osobę fizyczną	6 700,00	
80149			Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach , oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego		25 000,00
			1. Wydatki bieżące		25 000,00
			1.2 Dotacje na zadania bieżące		25 000,00
		2590	Dotacje podmiotowe z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jst lub przez osobę fizyczną		25 000,00
80150			Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych , gimnazjach, liceach ogólnokształcących, liceach profilowanych i szkołach zawodowych oraz szkołach artystycznych		
			1. Wydatki bieżące		
			1.2 Dotacje na zadania bieżące		
		2590	Dotacje podmiotowe z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jst lub przez osobę fizyczną		
80152			Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w gimnazjach i klasach dotychczasowego gimnazjum prowadzonych w innych typach szkół	4 600,00	
			1. Wydatki bieżące	4 600,00	
			1.2 Dotacje na zadania bieżące	4 600,00	

		2590	Dotacje podmiotowe z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jst lub przez osobę fizyczną	4 600,00	
854			Edukacyjna Opieka Wychowawcza		6 000,00
			1. Wydatki bieżące		6 000,00
			1.2 Dotacje na zadania bieżące		6 000,00
85404			Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka		6 000,00
			1. Wydatki bieżące		6 000,00
			1.2 Dotacje na zadania bieżące		6 000,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty		6 000,00
			Ogółem	37 300,00	37 300,00
			1. Wydatki bieżące	37 300,00	37 300,00
			1.2 Dotacje na zadania bieżące	37 300,00	37 300,00

SKARBNIK
Gminy Kłobucka
Katarzyna Jagusiak
mgr Katarzyna Jagusiak

BURMISTRZ KŁOBUCKA
Jerzy Zakrzewski
Jerzy Zakrzewski

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr
Rady Miejskiej w Kłobucku
z dnia 11.09.2018r.

Zmiany w planie przychodów budżetu na rok 2018

§	Treść	Zmniejszenie
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	1.345.135,00

SKARBNIK
Gminy Kłobuck
Katarzyna Jagusiak
mgr Katarzyna Jagusiak

BURMISTRZ KŁOBUCKA
Jerzy Zajączewski
Jerzy Zajączewski

Załącznik Nr 5

do Uchwały Nr
Rady Miejskiej w Kłobucku
z dnia 2018r.

Plan przychodów i rozchodów budżetu na rok 2018

§	Treść	Przychody	Rozchody
950	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	3.023.155,80	
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	8.703.822,27	
963	Splata pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej - splata pożyczki z W.F.O.Ś i G.W (Fundusz Spójności)		430.000,00 430.000,00
992	Splata otrzymanych pożyczek i kredytów na rynku krajowym - splata kredytu z roku 2011 - splata kredytu z roku 2014		1.049.052,00 49.052,00 1.000.000,00
	Razem	11.726.978,07	1.479.052,00
	Ogółem	10.247.926,07	

Deficyt przed zmianą 11.593.061,07

SKARBNIK
Gminy Kłobuck
mgr Katarzyna Jagusiak

BURMISTRZ KŁOBUCKA

Jerzy Zakrzewski